

2025 年 3 月 30 日

【大齋期第四主日】

第 13 期

「與上帝和好吧！」

方逸熙

大齋期已過一半，不知道大家的禁食、默想、靈修操練進行得怎樣呢？大齋期操練讓我們省察自己與上帝的關係，迎來記念主耶穌基督使這關係復和的死而復活。究竟甚麼是人與上帝的關係復和？今天所選讀的經課可以給我們一點亮光。

首先，復和來自「上帝的恩典」。約書亞記 5 章 9 至 12 節講述以色列人經過四十年的曠野生活，終可吃迦南地的出產，見證上帝實現他的應許，經文描述以色列人吃出產的第二日，嗎哪的供應就停止。雖然以色列人因叛逆和埋怨而被懲罰在曠野四十年，可是上帝一直供應他們生活所需，直至踏進應許之地。可見上帝是信實，並滿有恩典，即使人有叛逆，上帝卻從不離棄，既有公義也有憐憫。人與上帝關係復和，不是靠人就能做到，上帝是這關係的「先行者」，因他的恩典使關係從不完全斷裂。

另外，復和要求「人的悔改」。既然上帝一直對人滿有恩典，那從破裂到復和中，人的角色是甚麼？路加福音 15 章 11 至 32 節中，耶穌透過浪子的比喻，描述上帝是等待人的悔改，基督來是尋找失喪者的回轉。悔改不只是一次性，固然信主一刻會作出悔改，但在信徒的路上，人仍會面對罪的誘惑，有時更會因此跌倒。在「成聖」路上，會祖衛斯理約翰提醒我們，要對上帝有持續悔改的心，在與罪的掙扎中，不斷求主寬恕和幫助。今天我們與上帝復和的關係中，有沒有持續向主悔改，求主時刻更新我們？

最後，復和見證於「人在上帝中行出使命」。關係的復和不只是概念上的理解，而是有實踐性。哥林多後書 5 章 16 至 21 節中，保羅指出上帝因基督使我們與他和好，同時給予我們勸勉別人與上帝和好的使命。這個使命不只是分享福音，叫人相信基督為救主，也是叫我們要在生命中活出關係和好的樣式，以基督的愛和眼光與他者相處，不以世俗的看法來認識和評斷人，因基督的緣故，我們眾人在他裏面也成了新造的人。

弟兄姊妹，今天我們都是基督的特使，昔日上帝藉保羅勸勉哥林多教會的信徒，今天我們也當彼此同心，省察自己與上帝的關係，提醒自己也向別人分享生命最重要的福音信息：與上帝和好吧！

溯源踐信·共創新篇

請緊記關掉手提電話，並盡量坐近前面中間座位，虔備心靈，準備崇拜

大齋期第四主日早午堂聯合崇拜

日期：二零二五年三月三十日〔主日〕

時間：上午十時正

主席：林達豪弟兄

司琴：李路平弟兄

預備禮

序 樂..... 詩班及主禮人進場 眾 立

宣 召..... 眾 立

「我向你陳明我的罪，不隱瞞我的惡。我說：我要向耶和華承認我的過犯」；你就赦免我的罪惡。」（詩篇 32：5）

始 禮 頌.. 默禱後同唱「主在聖殿中」（普頌第 625 首）.. 眾 坐

主在聖殿中，主在聖殿中，普天下的人，在主面前，
都應當肅靜，肅靜，肅靜，應當肅靜。阿們。

唱 詩..... 「生命之神歌」（普頌第 34 首）..... 眾 立

啟應禱文..... 眾 坐

啟：至高的主，我們向你歌唱，稱頌你的名，天天傳揚你的救恩！

應：因你本為大，當受極大的讚美；你在萬神之上，當受敬畏。

啟：生命的主，我們要稱謝你，因我們受造奇妙可畏，

應：你的作為奇妙，這是我們心深知道的。

啟：施恩的主，你在我們還作罪人的時候為我們死，

使我們得以與上帝和好，

應：既已和好，就更要因他的生得救了。

啟：奇妙的主，在基督裏，我們成了新造的人，舊事已過，都變成新的了。

應：我們活着不再為自己活，乃為替我們死而復活的主活。哈利路亞！

默 想 眾 坐

〔會眾請安靜片刻，默想啟應禱文對我們的提醒：有否遵主道而行？〕

主 禱 文 普頌第 649 首..... 眾 坐

我們在天上的父：願人都尊父的名為聖。願父的國降臨。願父的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，求父今日賜給我們。又求饒恕我們的罪，因為我們饒恕得罪我們的人。不叫我們陷入試探，拯救我們脫離惡者：因為國度，權柄，榮耀，全是父的，直到永遠。阿們。

聖道禮

唱 詩.....「試煉時光歌」(普頌第 446 首)..... 眾 立
讀 經..... 主題:「領受主再造深恩」..... 眾 坐

約書亞記 5:9 - 12

舊約 296頁 蔡蘇麗娟姊妹

哥林多後書 5:16 - 21

新約 275 頁

路加福音 15:1 - 3, 11 下 - 32

新約 117 頁 崇拜主席

祈 禱 眾 坐
〔祈求聖靈開啟我們的耳朵和心門，聆聽及領受上帝的真道。〕

詩班歌頌..... 眾 坐

早堂詩班：基督深恩 (“In Jesus’ Name”)

曲/詞：Scott Wesley Brown & Phil Naish 編 -: Robert Sterling

粵詞：劉永生 「中文歌詞版權屬教會樂團，獲准使用。」

經文：你們若遵守我的命令，就常在我的愛裡，正如我遵守了我父的命令，常在他的愛裡。
(約翰福音 15:10)

- 1) 行行重行行，但卻找不到出口！沈重背壓，腳步顛沛，每一天只懂咀咒，試問誰明白我困惑？淚滿眶，衣襟濕透，愁悶空虛，價值失去，無意義常擔憂！聽說：若是相信基督福音信息，耶穌樣樣苦痛祂都親身接觸，若有悲哀祂知道，煩悶只管傾訴，貧病孤苦，耶穌不會避開，扶助觸摸！(x 2)
上帝愛我！我知道！耶穌基督垂顧，令我唱歌！
- 2) 心意立定相信基督福音信息，耶穌樣樣苦痛，祂都親身接觸，若有悲哀祂知道，煩悶只管傾訴，貧病孤苦，耶穌不會遺忘！心意立定相信基督福音信息，耶穌樣樣苦痛，祂都親身接觸，若有悲哀祂知道，煩悶只管傾訴，貧病孤苦，耶穌不會避開，扶助觸摸！基督恩深！

講 道 ... 「來！我們講個床邊小故事」 ... 施利源宣教師

回應禮

榮 耀 頌..... 眾 立
但願榮耀歸與父，子，聖靈，父，子，聖靈，起初這樣現在這樣，
以後也這樣，永無窮盡。阿們，阿們。

奉 獻..... 「跟隨主腳蹤」(普頌千禧版 725 首) 眾 坐

領唱員唱第一節，其後會眾加入同唱

獻禮文：萬物都是從主而來，我們把從主而來的獻給主。阿們

家事分享 教牧同工
 牧 禱 眾 坐
 差遣禮
 唱 詩..... 「愛主更深歌」(普頌第 365 首)..... 眾 立
 差遣祝福 教牧同工

祝福後同唱『阿們頌』〔普天頌讚 675 首〕

阿們，阿們，阿們，阿們。

默 禱 片 刻 ！ 詩 班 及 主 禮 人 先 退 席 後 散 會。

家事分享

1. 歡迎

歡迎所有首次蒞臨出席主日崇拜之新朋友，敬請崇拜後留步，與本堂弟兄姊妹交流認識。若方便，請留下芳名及聯絡資料，以便日後聯絡及彼此認識。

2. 同工

周冠宗宣教師於 1 - 3/4 參與「丹循小六畢業營」，地點為賽馬會傷健營，敬希紀念代禱，有關堂務請與其他同工聯絡。

3. 奉獻

根據香港政府稅務條例規定，凡在教會奉獻捐款的正式收據，可申報作為慈善免稅額。2024-2025 年財政年度於今月底結束，本堂亦將於 4 月印發全年奉獻證明，以助弟兄姊妹填寫報稅表之用。特此發出呼籲：如有弟兄姊妹欲在 2024-2025 年度完成個人奉獻指標，請最遲今主日將捐款逕交本堂，敬希垂注。



下主日起

更改午堂 崇拜時間

15號

早上10:30
午堂崇拜

4號

早上9:30 中堂崇拜
維持不變



中堂崇拜程序

地點：百福道四號禮堂
主席：鄭保明弟兄

時間：上午九時卅分

敬拜讚美 黃謝燕怡姊妹

《主深恩厚愛》《倒空》《跟隨你心意》

主 禱 文 眾 立

我們在天上的父：願人都尊你的名為聖。願你的國降臨；
願你的旨意行在地上，如同行在天上。
我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，
如同我們免了人的債。不叫我們陷入試探；救我們脫離那惡者。
因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！

讀 經 主題：「領受主再造深恩」 眾 坐

約書亞記 5：9 - 12

舊約 296 頁 張林蓓蒂姊妹

哥林多後書 5：16 - 21

新約 275 頁

路加福音 15：1 - 3, 11 下-32

新約 117 頁 崇拜主席

講 道 . 「從《浪子的比喻》看「與上帝和好」」. 陳升惕義務教士

回應詩/奉獻 敬拜隊

家事分享 教牧同工

差遣祝福 教牧同工

主禮人先退席，默禱片刻，待殿樂結束後散會。

4月13日中堂聖餐



由於4月20日(第三主日)為復活節聯合崇拜，
中堂聖餐改於

4月13日(第二主日)舉行

循道衛理宗的核心信念與傳統(十講)

2025年認識四個主題，列出聚會的日期及時間，配合會友主動參加學習，讓大家對本宗的核心信念與傳統有更多了解，靠着先賢的寶貴信仰資源，教會有基礎的確立前路，與神與人同行。

日期	時間	地點/形式	組別	主題	講員
31/03(一)	10:00a.m.	北角堂二樓+Teams	以斯帖	與弱勢團結	黃德馨牧師
31/03(一)	7:30p.m.	網上	男人新部落	與弱勢團結	施利源宣教師
03/04(四)	10:00a.m.	北角堂禮堂	耆欣團契	與弱勢團結	黃德馨牧師
09/04(三)	7:30p.m.	Teams	多加組	佈道運動	黃德馨牧師
13/04(日)	早午堂後	北角堂二樓+Teams	迦南組	佈道運動	黃德馨牧師

復活節獻花、獻刊紀念親友

基督耶穌是復活的主，祂曾宣告：「復活在我，生命也在我，信我的人，雖然死了，也必復活。」聖經亦教導我們：信主的人去世，先是安息，以後復活。信主的人，不論天上人間，復活的生命將永遠存留。因此，每年復活節我們都要讚美主，並藉此思念去世之親友，在聖堂獻花、獻刊紀念更有意義。

今年4月20日是復活節主日，本堂將以專欄刊登獻花、獻刊者之芳名，以及紀念去世之親友名單，以表追思紀念。聖經說：「義人被紀念直到永遠。」請獻花及獻刊紀念親友者，在捐封「獻花」、「獻刊」項/入數紙上以正楷註明獻花、獻刊者及紀念之親友姓名，以免錯漏。(4月6日截止)

受苦節默想崇拜

— 十架七言 —

日期：2025年4月18日(五)

時間：上午10:30

地點：15號禮堂

復活主日聯合崇拜

日期：4月20日(主日)

時間：上午10:30

地點：15號禮堂

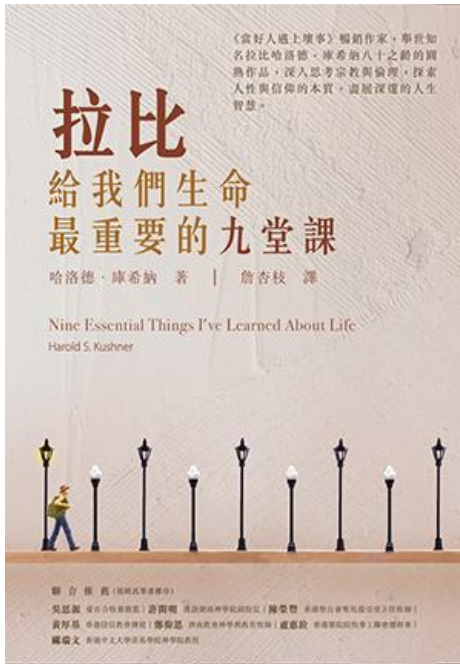
講員：黃德馨牧師

讀書會

暢

銷作家，庫希納拉比憑

藉豐富的人生歷練、堅實的信仰思考，回答一道又一道人生難題。面對人生的種種苦難，如何還能信靠上帝？當世人陷於困境，上帝在哪裏？生命既是如此不能掌握，怎樣才能活出豐盛的人生？我們能否質疑上帝？又為何要饒恕他人？



(請自行購買書本，基道書樓有售)

分享會：4/5，18/5，25/5 (三主日)
時間：主日崇拜後舉行，正午 12:00 至中午 1:30
地點：C07 室
報名：領導團
查詢：陳友維弟兄、黃德馨牧師

2025 年 3 月 23 日崇拜出席人數及各項奉獻

早、午堂 聯合崇拜 (準時)	中堂 崇拜 (準時)	合共	早午堂聖餐 (兒童)【延伸聖餐】	中堂聖餐(兒童) 【延伸聖餐】	聖餐合計 (兒童)
157 人 (147)	75 人 (57)	232			

名稱	金額	名稱	金額	名稱	金額	金額
主日	6,517.50	堂費	18,900.00	感恩	40,560.00	積財於天！ 合計: 107,577.50
宣教	10,500.00	修葺	500.00	北循牧區	10,000.00	
獻花	4,500.00	獻刊	4,500.00	慈善	8,000.00	
婦女聯會	200.00	社會服務	400.00	基督女少年軍	3,000.00	

奉獻多渠道，歡迎使用以下方法：

(I) 銀行轉賬

滙豐銀行戶口：

循道衛理聯合教會北角堂
賬號：462-1-023011

(II) 轉數快

Faster Payment System

FPS 轉數快電話號碼：
5702 4212

請把轉賬紀錄電郵至：
methodnp@netvigator.com
或 whatsapp 至 教會手機
5702 4212，並向本堂
同工確認。

(III) 郵寄支票

請劃線寫

「循道衛理聯合教會北角堂」
或
「Chinese Methodist Church
North Point」

郵寄至香港北角百福道15號，
循道衛理聯合教會北角堂收。

奉獻：請寫上奉獻者中文姓名、聯絡電話、奉獻項目(堂費/感恩/宣教)。

已登記參加「讀、聽、行」讀經計劃的弟兄姊妹，請到接待處索取

2025年4月份「讀、聽、行、」讀經小冊子

日期	經文	日期	經文
30/3/2025	路加福音 15:25-32	3/4/2025	腓立比書 3:4b-14
31/3/2025	詩篇126篇	4/4/2025	以賽亞書 43:20-21
1/4/2025	以賽亞書 43:16-21	5/4/2025	約翰福音 12:4-7
2/4/2025	約翰福音 12:1-8		

代 禱 事 項	教會的事工	✠ 慈愛的天父，在這大齋節的時刻提醒我們，回到你的恩典與憐憫中。我們承認自己的軟弱和罪，求你赦免我們的過失，使我們得以潔淨。幫助我們在這大齋的時間裡，學習自我節制，追求與人和睦，並更深地依靠你的話語與引領。
	肢體的需要	✠ 願主保佑患病及留院會友得痊癒，保障醫療及長者院舍的前線人員身心健康，學生家長、教友及同工。患病教友：施並昌、楊秀明、何綺玲、吳麗霞、謝鳳燕。
	社會的需要	✠ 願主保守今年應考文憑試的每位學生，賜予他們智慧與力量，使他們在學習和準備的過程中不僅克服挑戰，更能成長和自信。讓他們的努力和付出得以充分展現，能迎來收穫，成為克己進步的基石。

總議會、各堂及其他消息 *



循道衛理聯合金禧

「從大歷史看聯合教會之前世與今生」講座

圓滿舉行

由邢福增教授主講之「從大歷史看聯合教會之前世與今生」講座於二〇二五年二月廿二日（禮拜六）晚上在本會安素堂舉行，逾 450 位主內同道出席參與。講座之錄影已上載至本會 YouTube 頻道及「聯合金禧」專頁，鼓勵弟兄姊妹隨時重溫，一同「溯源踐信、共創新篇」。

本會 YouTube 頻道：www.methodist.org.hk/historical-seminar

「聯合金禧」專頁：www.methodist.org.hk/union50

「從大歷史看聯合教會之前世與今生」講座



本會宣教牧養委員會屬下
金齡事工執行委員會主辦

金齡粵韻福音隊（第廿三期練習）

- 目的：凝聚有心志學習福音粵韻之金齡會友，藉恆常練習認識信仰，以獻唱傳揚福音。
- 日期：2025 年 4 月 11 日至 6 月 27 日
（逢禮拜五，共十堂，4 月 18 日及 6 月 13 日除外。）
- 時間：上午 10 時 30 分至 12 時 30 分
- 地點：衛斯理大樓 17 樓（香港灣仔皇后大道東 271 號）
- 內容：了解學員程度並劃分平、子喉獻唱，學習運氣方法、發聲位置、咬字、拍子、詞意曲情及福音粵曲習唱等
- 導師：羅厚德先生【粵韻恩聲頌唱團團長】
- 對象：本會金齡會友，願意認真學習並能恆常出席練習，有心志以福音粵韻傳揚福音。
- 收費：每位\$300 名額：最多 30 人
- 報名方法：請掃描二維碼填寫網上報名表，相關費用請於第一堂時繳交。
- 備註：名額有限，先到先得，第一至廿二期之參加者可獲優先取錄。



查詢請聯絡總議會辦事處周煒楠先生（3725 4532）或許曼芝女士（3725 4531）

循道衛理聯合教會北角衛理堂重建計劃
「同心同行·聯合見證」步行籌款
暨「百家合成圖」誌名



日期：2025 年 4 月 13 日（主日） 時間：下午 3:00 至 4:30
集合地點：北角長康街 11 號北角衛理堂 G/F 聖堂

蒙上帝保守，北角衛理堂重建已經竣工，堂會及幼稚園已先後入伙；由總議會統籌為重建北衛進行最後一次「完結篇」籌款活動。

二〇二五年是本會慶祝聯合金禧之年，是次籌款目標為一百萬元，活動別具特色及意義，邀請總議會、本會屬下廿五間堂會及北衛牧區內之中學、小學、幼稚園幼兒園派出包括單位主管、堂區或學校代表及籌款委員會委員共 3 人參加，步行籌款捐款二百元以上贊助人名字將拼合成「百家合成圖」誌名，懸掛於北衛新聖堂內，誌念本會各堂眾會友在這重建項目同心參與，合力成事。

步行籌款日期：2025 年 4 月 13 日（主日），下午 3 時在北衛地下聖堂集合

形式：1. **新廈遊踪**（新廈內路線）或 2. **環繞新廈掠影**（新廈外圍路線）
徒步上落北衛新廈樓層或繞行新廈外圍上後山，祝福新堂，默禱留影。

為鼓勵各堂及北衛牧區之單位參加及贊助，是次「完結篇」步行籌款將設三個致謝誌念方法如下：

1. 堂會誌名在「**堂會水滴**」上
是次步行籌款特別鼓勵堂會動員會友贊助，將按是次各堂籌得之款項數目分小、中、大水滴以堂會之名誌名紀念。
【註：小水滴：兩萬元或以上；中水滴：八萬元或以上；大水滴：十六萬元或以上】
2. 個人誌名在「**百家合成圖**」上
贊助是次步行籌款達二百元或以上者，贊助人之正楷名字將按堂會列序放在「百家合成圖」內以表謝意，計劃於本年在北角衛理堂舉行總議會代表部會議時舉行「百家合成圖」揭幕儀式。
3. 贊助人
是次奉獻數額可同時計算入其個人名下在北衛重建籌款累積奉獻數額內，以獲個人水滴或房間誌名。

敬請 台端參加，並鼓勵會友積極贊助，一起為是次步行籌款切切禱告、互相支持、同心合一為主作工，成為新廈美好之見證。

查詢請聯絡重建計劃項目統籌何玉群女士（9478 6633）或
北角衛理堂行政助理姚偉雄先生（2570 1098）。

北角堂經常聚會一覽表

長青牧區 (61歲或以上，金齡銀髮人士)

耆欣團契	禮拜四上午十時正	4月3日 循道衛理宗核心信念與傳統
以斯帖組	禮拜一上午十時正	3月31日 循道衛理宗核心信念與傳統
多加組	每月第二及四週的禮拜三晚上七時半	4月9日 循道衛理宗核心信念與傳統
迦南組	每月第二主日午堂崇拜後	4月13日 循道衛理宗核心信念與傳統
男人新部落	隔週一晚上七時半實體及網上	3月31日 循道衛理宗核心信念與傳統

家成牧區 (36至60歲，成人、嬰兒至小四學生)

開心。家。油站	隔週六晚上七時半	週會
幸福。家。油站	每月第二及四主日上午十一時卅分	週會
靈享組	禮拜六晚上七時半	4月12日 羊門的比喻 - 牧養群羊
大衛組	單週主日中午十二時卅分	週會
路得組	隔週五晚上七時卅分	4月11日 浪子的比喻(下)
阿摩司組	隔週五晚上七時卅分	4月11日 屬靈書 - 步向光明
家長小組	逢二、四週禮拜日上午十一時	週會
MSN 學前級	禮拜日上午十時	週會
MSN 小學級	禮拜日上午十時	週會
兒童園地	禮拜日上午九時卅分	週會

少青牧區 (小五至35歲，在學在職人士)

基督少年軍	禮拜五晚上七時十五分	幼級、初級及中級：恆常訓練
試提返組	禮拜日上午九時卅分	周會
Teen ² (中學/大專)	禮拜日上午十一時卅分	周會
7UP (中學/大專)	禮拜日上午十一時	周會
iMatch (大專)	禮拜六下午六時卅分	周會
JFM	禮拜日下午二時	周會
約書亞團	禮拜日下午一時	周會
約旦河團契	禮拜六下午七時半	網上

下主日早午堂崇拜經文主題

候主新恩・全獻於主

以賽亞書 43:16-21

腓立比書 3:4下-14

約翰福音 12:1-8

晚禱「月禱會」 每月第二主日後之禮拜四晚上八時 四月十日

下主日午堂崇拜 禮拜日上午十時卅分 趙秀娟牧師

下主日中堂崇拜 禮拜日上午九時半 趙秀娟牧師



事奉小組

電子週刊二維碼

早堂詩班	禮拜日上午八時卅分 練習	午堂詩班	禮拜日上午十一時卅分 練習
敬拜隊	禮拜三下午七時卅分 練習	探候團	禮拜三上午九時卅分 探訪
	禮拜日上午十一時		
丹循福音使命團			

同工團隊

主 任：趙秀娟牧師 (內線 120)	行政助理：梁詠詩女士(內線 125)
堂區牧師：黃德馨牧師 (內線 121)	幹 事：譚月嫦女士(內線 126)
宣 教 師：周冠宗先生 (內線 122)	Mr Y.T.Ng (內線 127)
施利源先生 (內線 123)	
義 務 教 士：葉菁華先生	事 務 員：何綺玲女士

約書亞記 第五章 第 9 - 12 節

- 5:9 耶和華對約書亞說：「我今日將埃及的羞辱從你們身上除掉了。」因此，那地方名叫吉甲，直到今日。
- 5:10 以色列人在吉甲安營。正月十四日晚上，他們在耶利哥的平原守逾越節。
- 5:11 逾越節的第二日，他們吃了當地的出產，就在那一天，吃了無酵餅和烘過的穀物。
- 5:12 他們吃了當地出產的第二日，嗎哪就停止了。以色列人不再有嗎哪了。那一年，他們就吃迦南地的出產。

哥林多後書 第五章 第 16 - 21 節

- 5:16 所以，從今以後，我們不再按照人的看法來認識人，縱使我們曾經按照人的看法認識基督，如今卻不再這樣認識他了。
- 5:17 所以，若有人在基督裏，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了。
- 5:18 一切都是出於上帝；他藉著基督使我們與他和好，又將勸人與他和好的使命賜給我們。
- 5:19 這就是：上帝在基督裏使世人與自己和好，不將他們的過犯歸到他們身上，並且將這和好的信息託付了我們。
- 5:20 所以，我們作基督的特使，就好像上帝藉我們勸你們一般。我們替基督求你們，與上帝和好吧！
- 5:21 上帝使那無罪的，替我們成為罪，好使我們在他裏面成為上帝的義。

路加福音 第十五章 第 1 - 3, 11 節下- 32 節

- 15:1 許多稅吏和罪人都挨近耶穌，要聽他講道。
- 15:2 法利賽人和文士私下議論說：「這個人接納罪人，又同他們吃飯。」
- 15:3 耶穌就用比喻對他們說：
- 15:11 「一個人有兩個兒子。
- 15:12 小兒子對父親說：『父親，請你把我應得的家業分給我。』他父親就把財產分給他們。
- 15:13 過了不多幾天，小兒子把他一切所有的都收拾起來，往遠方去了。

在那裏，他任意放蕩，浪費錢財。

15:14 他耗盡了一切所有的，又恰逢那地方有大饑荒，就窮困起來。

15:15 於是他去投靠當地的一個居民，那人打發他到田裏去放豬。

15:16 他恨不得拿豬所吃的豆莢充飢，也沒有人給他甚麼吃的。

15:17 他醒悟過來，就說：『我父親有多少雇工，糧食有餘，我倒在這裏餓死嗎？』

15:18 我要起來，到我父親那裏去，對他說：父親！我得罪了天，又得罪了你，

15:19 從今以後，我不配稱為你的兒子，把我當作一個雇工吧。』

15:20 於是他起來，往他父親那裏去。相離還遠，他父親看見，就動了慈心，跑去擁抱著他，連連親他。

15:21 兒子對他說：『父親！我得罪了天，又得罪了你，從今以後，我不配稱為你的兒子。』

15:22 父親卻吩咐僕人：『快把那上好的袍子拿出來給他穿，把戒指戴在他指頭上，把鞋穿在他腳上，

15:23 把那肥牛犢牽來宰了，我們來吃喝慶祝；

15:24 因為我這個兒子是死而復活，失而復得的。』他們就開始慶祝。

15:25 「那時，大兒子正在田裏。他回來，離家不遠時，聽見奏樂跳舞的聲音，

15:26 就叫一個僮僕來，問是甚麼事。

15:27 僮僕對他說：『你弟弟回來了，你父親因為他無災無病地回來，把肥牛犢宰了。』

15:28 大兒子就生氣，不肯進去，他父親出來勸他。

15:29 他對父親說：『你看，我服侍你這麼多年，從來沒有違背過你的命令，而你從來沒有給我一隻小山羊，叫我和朋友們一同快樂。

15:30 但你這個兒子和娼妓吃光了你的財產，他一回來，你倒為他宰了肥牛犢。』

15:31 父親對他說：『兒啊！你常和我同在，我所有的一切都是你的；

15:32 可是你這個弟弟是死而復活，失而復得的，所以我們理當歡喜慶祝。』」

循道衛理聯合教會北角堂

地址：香港北角百福道十五號 電話：2561 4950 傳真：2880 5074

電子郵件：lc.npt@methodist.org.hk 網址：<http://www.methodistnp.org.hk>